

BTN ANGLAIS LV1. SESSION 2011 STI, STL.
CORRIGE / BAREME THE GIRL ON THE LANDING

Ne sanctionnez pas les candidats qui n'utilisent pas les guillemets, ou qui ne mentionnent pas les numéros de lignes.

TOTAL DE LA COMPREHENSION: 24 points à diviser par 2 = 12 points

I - GENERAL COMPREHENSION 3 pts

- 1) c- a novel. **1 pt**
- 2) c- public transport. **0,5 pt**
- 3) a- in mid-day. **0,5 pt**
- 4) b- A Strange Encounter. **1 pt**

II - DETAILED COMPREHENSION 21 pts

Les mots en caractères gras constituent le minimum exigible pour obtenir la totalité des points.

A - 5 pts : 5 x 1 pt = (1 ou 0)

- 1) W: "... my **neighbour opposite**." (1.5)
- 2) W: "I was not in the mood for talking to a stranger, no matter how attractive." (1.11)
Accepter aussi : "It sounded as if I was trying to pick her up, which was the last thing on my mind" l. 18 / " I (...) did not want to be drawn into the conversation." (1.20)
- 3) W: "Why was she dressed in such **old-fashioned** clothes?" (1.12,13)
- 4) W: "I could think of no reply to this (...)" (1.20)
- 5) W: "I wasn't going anywhere," I lied, **relaxing back into my seat**." (1.34)

B - 4 pts : 8 x 0,5 pt

- 1) 2 citations parmi les 3 ci-dessous.
 - "With some difficulty, I turned my eyes away from her (...)" (1.10)
 - "Then, involuntarily, I glanced at her again (...)" (1.12)
 - "(...) I found it hard to look away." (1.26)
- 2) - "There was something familiar about her." (1.10)
 - "I thought we might have met before somewhere (...)" (1.16)
- 3) - "I (...) decided to change my seat." (1.29)
 - "Perhaps I could say (...) find a place in another carriage." (l. 30)
 - "(...) I (...) would go and sit somewhere else." (1.32)
- 4) 2 citations parmi les 3 ci-dessous.
 - "There was something about the girl's tone of voice that hinted at **instability**." (1.20,21)
 - "I wondered again whether she was **mentally deranged** (...)" (1.29)
 - "I was stuck with this **mad** woman now." (1.34)

C- 6 pts : 6 x 1 pt

- 1) The narrator (man) and the girl (woman).
- 2) "You will remember me if we meet again, I'm sure." (1.19)
Accepter aussi : What the woman has just said / said.
- 3) My eyes / the narrator's eyes / the man's eyes
- 4) The narrator / the man

- 5) personal revelations
- 6) strangers

D- 6 pts : 6 x 1 pt

- 1) attractive (l.11)
- 2) glanced (at) (l.12)
- 3) aware (l.13)
- 4) lied (l.34)
- 5) doesn't matter (l.37)
- 6) journeys (l.38)

III - EXPRESSION : 8 POINTS (16 pts DIVISES PAR 2)

LV1 : 2 SUJETS

STI, STL (16 points)

STG, ST2S (20 points)

- 80 mots : 6 points
- 120 mots : 10 points

8 points

12 points

	STI, STL / 16 points		STG, ST2S / 20 points	
	80 mots : 6 points	120 mots : 10 points	80 mots : 8 points	120 mots : 12 points
Respect de la consigne, nombre de mots	0,5	0,5	0,5	0,5
Enchaînement et cohérence des idées	2	4	3	5
Correction grammaticale	2	3	2	3
Richesse lexicale	1	2	2	2
Bonus (prise de risque)	0,5	0,5	0,5	1,5

BTN ANGLAIS LV1. SESSION 2011 STG, ST2S.
CORRIGE / BAREME THE GIRL ON THE LANDING

Ne sanctionnez pas les candidats qui n'utilisent pas les guillemets, ou qui ne mentionnent pas les numéros de lignes.

TOTAL DE LA COMPREHENSION : 20 points à diviser par 2 = 10 points

I - GENERAL COMPREHENSION 2 pts : 4x 0,5 pt

- 1) c- a novel. **0,5 pt**
- 2) c- public transport. **0,5 pt**
- 3) a- in mid-day. **0,5 pt**
- 4) b- A Strange Encounter. **0,5pt**

II - DETAILED COMPREHENSION : 18 pts

Les mots en caractère gras constituent le minimum exigible pour obtenir la totalité des points.

A - 5 pts : 5 x 1 pt (1 ou 0)

- 1) W: "... my **neighbour opposite**." (1.5)
- 2) W: "**I was not in the mood for talking to a stranger, no matter how attractive**." (1.11)
Accepter aussi : "It sounded as if I was trying to pick her up, which was the last thing on my mind" l. 18 / " I (...) did not want to be drawn into the conversation." (1.20)
- 3) W: "Why was she dressed in such **old-fashioned** clothes?" (1.12,13)
- 4) W: "**I could think of no reply** to this (...)" (1.20)
- 5) W: "I wasn't going anywhere," I lied, **relaxing back into my seat**." (1.34)

B - 4 pts : 8 x 0,5 pt

- 1) **2 citations parmi les 3 ci-dessous.**
 - "**With some difficulty, I turned my eyes away** from her (...)" (1.10)
 - "Then, **involuntarily, I glanced at her again** (...)" (1.12)
 - "(...) **I found it hard to look away**." (1.26)
- 2) - "There was **something familiar about her**." (1.10)
 - "I thought **we might have met before somewhere** (...)" (1.16)
- 3) - "I (...) decided to **change my seat**." (1.29)
 - "Perhaps I could say (...) **find a place in another carriage**." (1. 30)
 - "(...) I (...) would **go and sit somewhere else**." (1.32)
- 4) **2 citations parmi les 3 ci-dessous.**
 - "There was something about the girl's tone of voice that hinted at **instability**." (1.20,21)
 - "I wondered again whether she was **mentally deranged** (...)" (1.29)
 - "I was stuck with this **mad** woman now." (1.34)

C - 3 pts : 6 x 0,5 pt

- 1) The narrator (man) and the girl (woman).
- 2) "You will remember me if we meet again, I'm sure." (1.19)
Accepter aussi : What the woman has just said / said.
- 3) My eyes / the narrator's eyes / the man's eyes
- 4) The narrator / the man

- 5) personal revelations
- 6) strangers

D - 3 pts : 6 x 0,5 pt

- 3) attractive (l.11)
- 4) glanced (at) (l.12)
- 3) aware (l.13)
- 4) lied (l.34)
- 5) doesn't matter (l.37)
- 6) journeys (l.38)

E - 1 pt But **she anticipated me** and said, "Don't go, we've only begun to talk." (l.32, 33)

F - 2 pts : 4 x 0,5 pt

- 1) insistent / talkative
- 2) perplexed / ill-at-ease

III – EXPRESSION : 10 POINTS (20 pts DIVISES PAR 2)

STI, STL (16 points)

STG, ST2S (20 points)

- 80 mots : 6 points 8 points
- 120 mots : 10 points 12 points

	STI, STL / 16 points		STG, ST2S / 20 points	
	80 mots : 6 points	120 mots : 10 points	80 mots : 8 points	120 mots : 12 points
Respect de la consigne, nombre de mots	0,5	0,5	0,5	0,5
Enchaînement et cohérence des idées	2	4	3	5
Correction grammaticale	2	3	2	3
Richesse lexicale	1	2	2	2
Bonus (prise de risque)	0,5	0,5	0,5	1,5